

1159)

No. 9885✓

FRANCE
and
INDIA

Agreement concerning cultural, scientific and technical co-operation (with protocol and exchange of letters). Signed at Paris on 7 June 1966

Authentic texts: French, Hindi and English.

Registered by France on 11 September 1969.

FRANCE
et
INDE

Accord de coopération culturelle, scientifique et technique (avec protocole et échange de lettres). Signé à Paris le 7 juin 1966

Textes authentiques: français, hindi et anglais.

Enregistré par la France le 11 septembre 1969.

AGREEMENT¹ CONCERNING CULTURAL, SCIENTIFIC
AND TECHNICAL COOPERATION BETWEEN THE
GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC AND
THE GOVERNMENT OF INDIA

The Government of the French Republic and the Government of India,

Desirous of facilitating and developing exchanges between the two States
in the fields of education, letters, science, and arts,

Determined to work out the means necessary for a better mutual know-
ledge of each other's languages and civilisation,

Desirous of setting up, on the basis of equality between the Contracting
Parties, the general framework of their cooperation in the scientific and
technical field, with a view to promoting economic and social development,

Have agreed as follows:

PART I

CULTURAL COOPERATION

Article I

The Contracting Parties will endeavour, subject to the availability of
funds, to develop their cooperation in the fields of culture, education, arts,
as well as science and technical cooperation.

Article II

The Contracting Parties will reciprocally promote the teaching of each
other's language, literature and civilisation in their Universities and to the
extent possible, in their post-graduate institutions, higher secondary schools
and in their technical, industrial and commercial institutions.

They will endeavour, to the extent possible, to give a special place to
this teaching by selecting well qualified teachers, by allotting suitable time
to this teaching and by keeping high the standards of examination.

¹ Came into force on 7 July 1966, i.e., thirty days after the date of signature, in accordance
with article XVII.

Article III

The Contracting Parties, recognising the importance of the training of staff entrusted with the teaching of the language and civilisation of each other's country, will afford mutual help in this behalf; they will, in particular, organise, to the extent possible, the training of teachers and provide lecturers for the purpose.

Article IV

Each Contracting Party will facilitate the setting up and functioning in its territory of cultural or scientific institutions, such as cultural institutes, centres, associations, research centres and teaching establishments, sponsored by the other country. These institutions will enjoy the maximum facilities for their functioning within the framework of the laws of the respective countries.

Article V

The Contracting Parties will organise, to the extent possible, the supply or exchange of professors and other university teachers, students, research workers and university as well as non-university cultural groups.

Article VI

In order to implement the exchanges mentioned in Article V above, each Contracting Party will try to expand the grant of scholarships to students and research workers of the other Party desirous of carrying on studies or obtaining advanced training in its territory. The selection of scholars will be made through a Selection Committee on which the Government of the other country will be represented by a nominee.

Article VII

The Contracting Parties will endeavour to find the means of granting to the studies carried out, to examinations, competitive or otherwise, passed and to the degrees and diplomas thus obtained in the territory of either party partial or full equivalence.

Article VIII

The Contracting Parties will try to extend all possible facilities to each other for holding of concerts, exhibitions, theatrical performances and cultural functions meant for increasing the knowledge of their respective cultures.

Article IX

The Contracting Parties will, in accordance with the prevailing laws of each country, reciprocally facilitate the entry and distribution in their respective territories of the following:

- (a) cinematographic, musical (scores or recordings), radio and television material; and
- (b) works of art and their reproductions.

They will, to the extent possible, give assistance to cultural performances and exchanges organised in this field.

Article X

Each Contracting Party will endeavour to facilitate a wider distribution of scientific, technical, literary and artistic books and catalogues concerning these publications and periodicals of the other country through commercial means as well as in the form of exchanges and gifts.

PART II

SCIENTIFIC AND TECHNICAL COOPERATION

Article XI

The Contracting Parties decide to organise technical cooperation between the two States in the fields of administration, education, science and technology, *inter alia* through training and research missions.

Article XII

In order to carry out such cooperation, each Government will try, at the request of the other Government,

- (a) to place at its disposal experts for teaching or technical advice on specific problems or organising training courses;
- (b) to help in the realisation of programmes of scientific and technical research, both fundamental and applied, specially through the assistance of institutions or bodies specialised in these fields;
- (c) to grant scholarships and arrange advanced training and refresher courses;

- (d) to ensure the participation of nationals of the other party in academic courses and vocational training;
- (e) to invite its representatives to participate in scientific conferences, symposia, etc.; and
- (f) to supply literature and arrange lectures, presentation of films or other means of propagation of technical information.

Article XIII

Each Contracting Party will take necessary steps to facilitate exchange of students and organisation of refresher and training courses for scientific and technical personnel.

PART III

GENERAL

Article XIV

Each Contracting Party will facilitate, in accordance with its laws, the stay and movement of the nationals of the other country in the performance of the functions as laid in the present Agreement.

Article XV

A Joint Commission, consisting of an equal number of representatives of both Governments and to which experts may be added, will meet in principle every two years by rotation in Paris, under a French Chairman, and in New Delhi, under an Indian Chairman.

The terms of reference of the Commission will be:

- (a) to keep under periodical review the working of the Agreement in the two countries;
- (b) to advise the Governments concerned on the detailed manner of carrying out the Agreement;
- (c) to formulate cultural, scientific, and educational exchange programmes and review their progress;